

Protheus production s.r.o.

Azalková 1171/24, Hostivař, 102 00 Praha 10

IČ: 17138345 DIČ: CZ17138345

zastoupená na základě plné moci Petrem Kubáňem, manažerem

(dále jen "agentura")

Kontaktní osoba:



A

Město Bílina – Kulturní centrum Bílina, organizační složka města

Břežanská 50/4

418 01 Bílina

IČ: 00266230

Umístění org. Složky – Želivského 54/7, 418 01 Bílina

Zastoupení: Ing Pavlína Petržílková

(dále jen "pořadatel")

na základě vzájemného a úplného konsensu uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 1746 odstavec 2 zákona číslo 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s ustanoveními autorského zákona v platném znění tuto:

SMLOUVU O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO VYSTOUPENÍ

(dále jen "smlouva")

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1. Předmětem této smlouvy je vymezení práv a povinností smluvních stran při realizaci vystoupení hudební skupiny Protheus. Agentura se zavazuje zajistit pro pořadatele živé vystoupení hudební skupiny Protheus (dále jen "účinkující") v rámci akce organizované pořadatelem (dále jen "vystoupení") a Pořadatel se za to zavazuje zaplatit agentuře dohodnutou odměnu, vše za podmínek v této smlouvě stanovených.

1.2. Specifikace vystoupení:

- a) datum vystoupení: 18.7.2026
- b) místo vystoupení: Bílina
- c) přesná adresa: Letní amfiteátr Kyselka
- d) příjezd techniky: 18:15 - pomocníci pořadatele
- e) příjezd kapely : 19:15- pomocníci pořadatele
- f) zvukové zkoušky Protheus: 20:30-21:15 pomocníci pořadatele
- g) otevření pro diváky:
- h) merchandise Protheus : 19:15– pomocníci pořadatele
- ch) začátek vystoupení Protheus: 21:15
- i) konec vystoupení: 22:15 - pomocníci pořadatele

- j) zástupce pořadatele
na místě vystoupení: tel.
e-mail.....

- k) kontakt na zvukaře..... tel.....
e-mail.....

kontakt na osvětlovače..... tel.....
e-mail.....

- l) ubytování : počet pokojů se snídaní a vlastním soc. zařízením
7 x 2lůžkový pokoj 1x1lůžkový pokoj 0x3lůžkový

- m) agentura má nárok na bezplatný vstup pro své hosty. Max. počet je 10 osob.(pokud nebude dohodnuto jinak). Agentura dodá jmenný seznam zasláním na e-mail pořadatele, nebo předá nejpozději v den akce v tištěné podobě.

II. POVINNOSTI AGENTURY

2.1. Agentura je povinna:

- a) zajistit pro pořadatele vystoupení účinkujících dle specifikace v bodě 1.2. této smlouvy;
- b) zajistit kompletní nástrojové vybavení a nástrojovou aparaturu účinkujících;
- c) dodat pořadateli repertoárový list vystoupení, jako **příloha č.2**. Bude dodán nejpozději v týdnu před vystoupením.
- d) agentura prohlašuje, že interpreti mají právo ve smyslu předmětné smlouvy veřejně produkovat autorská díla, uvedená v repertoárovém listě, tedy díla, která budou interpretovat v rámci svého vystoupení.

Agentura však neodpovídá za případné zdržení z důvodu úrazu interpretů nebo technického personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení, či z důvodu vyšší moci.

III. POVINNOSTI POŘADATELE

3.1. Pořadatel je povinen:

- a) za zajištění vystoupení agentuře zaplatit finanční odměnu ve výši: [REDACTED]

Sjednaná částka již zahrnuje dopravu. Agentura se zavazuje pořadateli vystavit a zaslat fakturu na uvedenou částku se splatností 10.7.2026 .

- b) zajistit pro vystoupení kompletní zvukovou i světelnou aparaturu dostatečného výkonu dle technických požadavků skupiny. Viz. Příloha Technický rider.
- c) zajistit ubytování dle specifikace v bodě 1.2. této smlouvy
- d) zajistit veškeré podmínky pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví účinkujících v souladu s obecně závaznými právními předpisy, **přílohou č.1** této smlouvy a dle dohody s agenturou;
- e) zajistit zázemí, organizační a technické podmínky pro zvukovou (technickou) zkoušku a pro vystoupení, vše dle **přílohy č.1** této smlouvy.
- f) **zajistit prostor pro prodej merchandise umělce a zásuvku 230V v dosahu (pro osvětlení) vnitřní prostory 5x2m včetně stolů, venkovní prostory 5x3m pro stánek, stůl vlastní**
- f) řádně splnit veškeré podmínky pro veřejné pořádání vystoupení stanovené obecně závaznými právními předpisy a nese plnou odpovědnost za dodržení hygienických, bezpečnostních a požárních předpisů v místě konání koncertu. Pořadatel odpovídá za škody na zdraví a na majetku, vzniklé interpretům či jiným osobám v souvislosti s koncertem, pokud nebyly prokazatelně zaviněny interprety či jejich doprovodem, tj. pokud vzniknou zejména v důsledku nedodržení předpisů o bezpečnosti a ochraně zdraví, při nedodržení technických norem a obecně závazných předpisů ze strany Pořadatele

3.2 Pořadatel se zavazuje uhradit za vystoupení včas a řádně veškeré poplatky/odvody ve prospěch OSA a zavazuje se zajistit, aby nikdo z přítomných diváků na vystoupení nepořizoval profesionální zvukový, obrazový nebo zvukově-obrazový záznam vystoupení uměleckého výkonu interpretů popřípadě provádění rozhlasových a televizních přenosů či záznamů mimo výjimek akreditovaných prostřednictvím agentury.

V případě jakéhokoli nedodržení přílohy č.1 se vystoupení interpretů neuskuteční s tím, že pořadatel je povinen zaplatit agentuře odměnu v plné výši dle čl. III,odstavce 3.1.a) této smlouvy tak, jako by se vystoupení konalo. Tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.

IV. TRVÁNÍ SMLOUVY

4.1. Účinnost této smlouvy může být ukončena:

- a) dohodou;
- b) odstoupením od smlouvy.

4.2. Smlouvu nelze jednostranně vypovědět.

4.3. Smluvní strany mají právo od smlouvy odstoupit za podmínek stanovených ustanoveními §2002 a násl. občanského zákoníku. Smluvní strany se v případě zániku smlouvy ve smyslu ustanovení tohoto článku zavazují nejpozději do 30 dnů provést vzájemné vyrovnání práv a povinností z této smlouvy vzniklých.

V. DŮVĚRNÉ INFORMACE

5.1. S naplňováním předmětu této smlouvy souvisí zpracování důvěrných dat a informací smluvních stran a případné dočasné uchovávání těchto dat a informací smluvními stranami a zároveň oboustranná výměna informací, která jedna smluvní strana obdrží nebo získá, ať už přímo či nepřímo, od druhé smluvní strany na základě uzavření této smlouvy anebo informace ve smlouvě obsažené, případně informace, které budou poskytnuty smluvní straně na základě plnění práv a závazků či povinností z této smlouvy, ať již ústně nebo písemně (souhrnně společně dále jen "důvěrné informace").

5.2. Smluvní strany berou na vědomí, že důvěrné informace mají důvěrnou povahu a jsou chráněny v souladu s ustanovením §1730 občanského zákoníku a zahrnují i informace, které představují obchodního tajemství (§504 občanského zákoníku), a jako takové jsou utajovány a jejich utajování je odpovídajícím způsobem dle právních předpisů zajišťováno.

5.3. Smluvní strany se zavazují, že veškeré důvěrné informace zachovají v tajnosti a učiní veškerá nutná personální, technická a organizační opatření, aby nedošlo k jejich zpřístupnění třetím osobám, a ani k jejich jinému zneužití. Smluvní strany nejsou oprávněny sami, ani ve prospěch třetích osob, využít důvěrné informace k jiným účelům, než které naplňují předmět této smlouvy a jsou povinny k ochraně jejich důvěrnosti zavázat minimálně ve stejném rozsahu jako dle této smlouvy i osoby, které použijí při realizaci jejího předmětu. Po naplnění předmětu této smlouvy nejsou smluvní strany oprávněny nadále důvěrné informace využívat nebo je jinak nadále uchovávat.

VI. OSTATNÍ PRÁVA A POVINNOSTI

6.1. V případě nezaplacení odměny v rozsahu a termínech dle čl. III, odstavce 3.1.a) této smlouvy je agentura oprávněna od Smlouvy odstoupit, čímž není dotčeno její právo na náhradu nákladů a škod, způsobených s přípravou vystoupení Interpretů.

6.2. Neuskuteční-li se předmětné vystoupení interpretů zaviněním agentury, je tato povinna uhradit pořadateli náklady prokazatelně a účelně vynaložené s účastí interpretů na předmětném vystoupení a vrátit do sedmi dnů převodním příkazem již poskytnutou odměnu ve smyslu smlouvy.

6.3 Agentura při podpisu této smlouvy činí vlastním jménem a potvrzuje, že je oprávněna zastupovat interprety ve smyslu této smlouvy, je oprávněna se zavazovat k povinnostem a udělovat ve jménu interpretů všechny souhlasy, uvedené v této smlouvě.

6.4 Malý zájem o vstupenky na koncert nebo nepříznivé počasí není důvodem ke zrušení smlouvy či důvodem pro nekonání koncertu. Nekonání koncertu z uvedených důvodů nezbavuje pořadatele povinnosti zaplatit odměnu agentuře v plné výši ve smyslu této smlouvy.

6.5 Pokud bude konání koncertu znemožněno v důsledku nepředvídatelné nebo neodvratitelné události ležící mimo smluvní strany, např. přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz apod. nebo z důvodů nepředvídatelné nebo neodvratitelné události na straně interpretů, např. úraz, úmrtí v rodině, nemoc apod. mají obě smluvní strany právo od této smlouvy odstoupit bez jakýchkoli nároků na finanční úhradu. Pořadatel má právo na náhradní termín.

VII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

7.1. Vztahy smluvních stran vzniklé na základě této smlouvy a též vztahy výslovně touto Smlouvou neupravené se řídí občanským zákoníkem. Smluvní vztah je podřízen výlučně právnímu řádu České republiky.

7.2. Je-li některé z ustanovení smlouvy neplatné, neúčinné nebo nevynutitelné či stane-li se takovým v budoucnu, je či bude neplatné, neúčinné nebo nevynutitelné pouze toto ustanovení a nedotýká se to platnosti, účinnosti a vynutitelnosti ostatních ustanovení smlouvy, pokud z povahy nebo obsahu anebo okolností, pro něž bylo takové ustanovení vytvořeno, nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatního obsahu smlouvy. Smluvní strany se zavazují vadné ustanovení bezodkladně nahradit bezvadným, které v nejvyšší možné míře bude odpovídat účelu a obsahu vadného ustanovení.

7.3. Smlouva je sepsána ve dvou stejnopisech, z nichž každý má povahu originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom z nich. Měnit a doplňovat tuto smlouvu je možné pouze se souhlasem obou smluvních stran formou číslovaných dodatků za předpokladu dodržení písemné formy. Dodržení písemné formy platí i pro zrušení smlouvy. Veškeré přílohy smlouvy musí být číslovány a podepsány oběma smluvními stranami a tvoří nedílnou součást této smlouvy a jejich nedodržení v jakémkoliv bodě bez předchozí konzultace s agenturou vede k ohrožení realizace vystoupení vinou pořadatele.

7.4. Smluvní strany po přečtení smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé vůle a nebyla ujednána za jinak jednostranně nevhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne 30.6. 2025

Vdne2025

.....

.....

Protheus production s.r.o.

Petr Kubáň

agentura

pořadatel

PŘÍLOHA Č. 1
SMLOUVY O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO VYSTOUPENÍ
uzavřené dne 30.6.2025
mezi Protheus production s.r.o.. (dále jen "agentura")
a

Město Bílina - Kulturní centrum Bílina

(dále jen "pořadatel")

TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY
Vystoupení hudební skupiny Protheus

„**Technické a organizační podmínky**“ vystoupení jsou základní souhrn technických a organizačních požadavků, jejichž splnění je nezbytně nutné pro uskutečnění vystoupení. Jsou nedílnou součástí smlouvy a jejich nedodržení v jakémkoliv bodě bez předchozí konzultace s agenturou vede k ohrožení realizace vystoupení vinou pořadatele.

1. POŘADATEL A ZÁSTUPCE POŘADATELE

Je bezpodmínečnou nutností přítomnost pořadatele nebo jeho zástupce, který je schopen a oprávněn řešit všechny požadavky agentury, od příjezdu prvního člena technického doprovodu účinkujících, po celou dobu příprav a průběhu vystoupení až do odjezdu posledního člena teamu agentury. Kontakt na zmíněnou osobu uvede pořadatel do smlouvy čl. I odst. 1.2. písm. i).

2. POMOCNÍCI

Pro stěhování nástrojové aparatury účinkujících z vozidel na jeviště a zpět do vozidel požadujeme min. 2 zdatné pomocníky. Tyto osoby nesmí být pod vlivem alkoholu a jiných drog po celou dobu jejich činnosti. Stěhování zpět se uskuteční okamžitě po skončení koncertu. Pořadatel odpovídá za škody a poškození aparatury vzniklé během manipulace.

3. TECHNIKA

Pořadatel je povinen zajistit profesionální koncertní zvukovou a světelnou techniku odpovídající velikosti akce, plánovaného počtu návštěvníků a technických požadavků skupiny. Dále zajistit dostatečný počet připojení nástrojové aparatury dle přiloženého input listu a stage planu. V případě open air festivalu je pořadatel povinen dokonale zastřešit nejenom pódium, ale i veškeré technické příslušenství (zvuková, světelná,), veškeré elektrické rozvody a rozvodny.

4. PODIUM PRO NÁSTROJOVOU APARATURU

Profesionální, kvalitní, stabilní a dokonale zastřešené pódium zajišťuje pořadatel. Pódium musí být pevné, vodorovné, čisté a suché. Rozměry pódia 10 m šířka, 8 m hloubka/ a větší/ a 1,2m minimální výška pódia. V případě mobilního pódia (nouzové řešení) je minimální rozměr 8x6x1,2m s výškou mezi pódii a střešou min. 3,8m. Na jeviště musí být zajištěn snadný, pevný a dostatečně široký přístup z úrovně podlahy (schody, během stavby nájezdovou plošinu). Pořadatel se zavazuje zajistit teplotu na pódii během přítomnosti účinkujících v minimální výši 16 ° C a maximální výši 35 °C.

Také je nutné zajistit 1x WC u pódia a tekoucí vodu, mýdlo a jednorázové papíroví ubrousky (ToiToi apod.)

V opačném případě může agentura odmítnout vystoupení, aniž by zanikl nárok na honorář a pořadatel je povinen navrátit návštěvníkům vstupné.

5. ZVUKOVÁ ZKOUŠKA

Je bezpodmínečnou povinností pořadatele zorganizovat program akce tak, aby měla skupina na stavbu nástrojové aparatury a zvukovou zkoušku **nejméně 30 minut** (platí pro festivalová vystoupení) **těsně** před vystoupením. U ostatních vystoupení dle časového plánu ve smlouvě.

6. ŠATNA

Pořadatel dále na své náklady zajišťuje šatnu. Šatna musí být čistá, osvětlená a uzamykatelná (klíče budou vydány při příjezdu agentuře nebo pověřenému členovi technického teamu). Pořadatel odpovídá za krádeže, ztrátu či poškození vybavení a osobních věcí týmu kapely Protheus, jestliže k tomu došlo zanedbáním ze strany pořadatele.

Vybavení šaten – dle možností objektů WC, sprcha, zásuvka 220V, umyvadlo s teplou a studenou vodou, věšák, zrcadlo, příslušný počet židlí a stolů (dle počtu osob), toaletní papír, mýdlo.

Pořadatel se zavazuje zajistit teplotu v šatnách v minimální výši 20° C. V opačném případě může agentura odmítnout vystoupení, aniž by zanikl nárok na honorář a pořadatel je povinen navrátit návštěvníkům vstupné. Veškeré prostory a zařízení, ve kterém se účinkující, technika a technický doprovod pohybují, musí odpovídat předpisům o bezpečnosti a ochraně zdraví dle příslušných ČSN.

Vstup do zákulisí a do okolí šaten musí být zabezpečen proti vstupu cizích osob bezpečnostní nebo pořadatelskou službou.

7. WC

Je nutnou podmínkou zabezpečit pro účinkující samostatné WC u podia (max cca 30 m od podia). Pokud není možné použít WC, které jsou součástí místa vystoupení, je nutné zabezpečit jednu TOIku.

8. OBČERSTVENÍ

Pořadatel se zavazuje na své náklady zajistit občerstvení pro účinkující a technický tým celkem **15 osob** v tomto rozsahu :

- 24 ks **neperlivé** a 24 ks **jemně perlivé** vody 0,5l
 - 24 x Pilsner Urquell 0,5 l plech
 - 6 x Birell
 - 2 ks Coca Cola 2l
 - kvalitním bílé a červené víno určitě potěší
 - studená mísa (šunka, salám sýry, zelenina....., pečivo)
 - teplé jídlo dle domluvy (15 porcí)- , popř. v kombinaci s rautem v prostoru šatny v čase dohodnutém před akcí (nutno domluvit s managerem skupiny v týdnu před akcí)
 - káva, čaj, cukr a smetana do kávy + skleničky, kelímky 0,5l a 0,3l lžičky, otvírák apod.
 - Nápoje prosíme vychlazené.
 - 6 x tmavý ručník (pokud je nový, tak musí být před použitím vypraný)
- děkujeme**

9. PARKOVÁNÍ VOZIDEL TEAMU

Pořadatel zajistí bezpečné, hlídané a dostatečně velké místo v areálu nebo v jeho bezprostřední blízkosti (dále také jen „hlídané parkoviště“) pro parkování následujícího počtu vozidel teamu (hudební skupiny, agentury, a/nebo technického doprovodu): 3x dodávka, 2x osobní auto. Pořadatel odpovídá v plné výši za veškeré škody na vozidlech teamu zaparkovaných na hlídaném

parkovišti, tj. např. za škody způsobené krádeží, odcizením, vandalismem, zničením, jakož i za jakékoli jiné škody způsobené na autech teamu, jejich interiérovém vybavení a/nebo na věcech umístěných volně v/na těchto vozidlech parkujících na hlídaném parkovišti, a to i v případě, že tyto věci nejsou nijak funkčně spojeny a/nebo určeny k používání s vozidlem (typicky např. hudební technické vybavení, hudební nástroje, fotoaparáty, výpočetní technika apod.). V případě potřeby je pořadatel povinen zajistit na své náklady ostrahu hlídaného parkoviště. Náklady spojené s parkováním hradí pořadatel.

10. UBYTOVÁNÍ, HOSTÉ

Dle dohody ve smlouvě 1.2. -l) .

V případě jakéhokoli nedodržení jednoho z výše uvedených bodů se vystoupení skupiny neuskuteční s tím, že Pořadatel je povinen zaplatit Agentuře odměnu v plné výši dle čl. III, odst. 3.1 smlouvy tak, jako by se vystoupení konalo. Tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.

V Praze 30.6. 2025

V dne.....2025

.....

.....

Protheus production s.r.o.

Petr Kubáň

agentura

pořadatel

Technické podmínky pro vystoupení kapely PROTHEUS pro rok 2025

Tento technický rider je přílohou č.1 ke smlouvě a určuje technické podmínky skupiny.

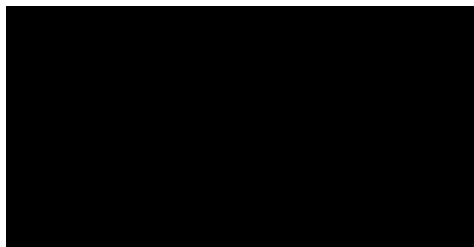
Prosíme o důkladné přečtení a v případě, že není něco jasné prosím volejte.

Nedodržení technických podmínek by mohlo vést ke zrušení vystoupení.

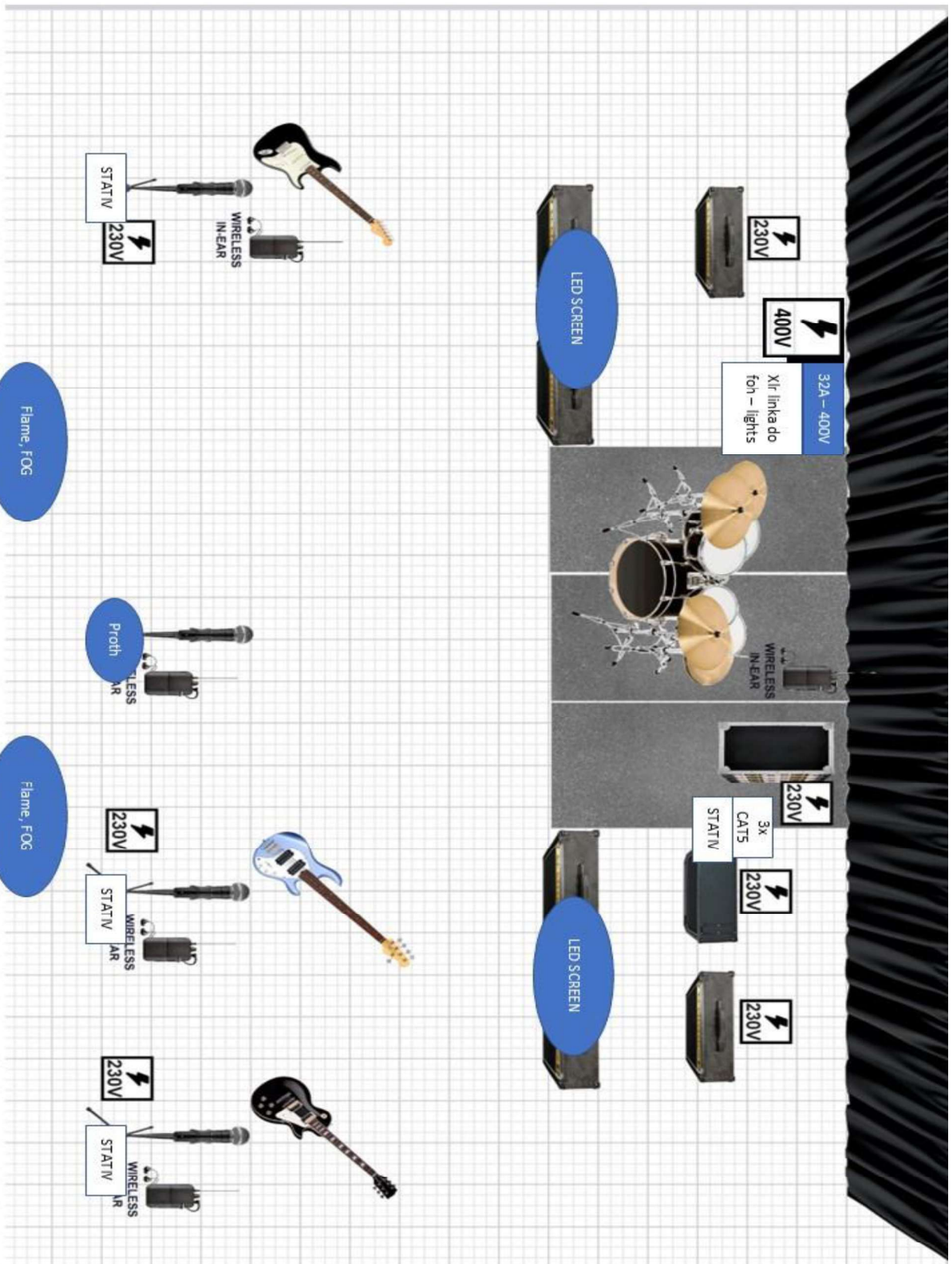
Proto apelujeme na pořadatele aby tuto skutečnost nepodcenili.

Pokud nelze některé položky dodržet, je nutné toto s předstihem konzultovat s managerem skupiny Protheus

Kontakt:



STAGE PLAN



POŽADUJEME PROFESIONÁLNÍ PA SYSTÉM I MONITORY ZNAČEK:
L` ACOUSTICS, D&B AUDIO, JBL VTX, MARTIN AUDIO, EAW, NEXO, DB
TECHNOLOGIES VIO. **V žádném případě neakceptujeme samodomo
výrobky!!!**

Vždy vyžadujeme frontfilly , nebo infilly pro vykrytí předních řad!! Musí být
řádně zfázované s hlavním PA systémem!!
Skupina si pro svého zvukaře vyhraduje neomezený přístup k nastavení
aparatury a mixu zvuku.

PA SYSTÉM MUSÍ BÝT VŽDY ZAVĚŠEN.!!!! Toto se nutně netýká klubů
s pevnou instalací, ale potřebujeme o tom vědět.

FOH pracoviště zvukaře musí být v polovině až dvou třetinách délky sálu
(s ohledem na umístění boxů- rovnostranný trojúhelník), Pracoviště nesmí být
pod balkonem, na balkoně, u stěny , v rohu, na praktikáblu, nebo v nějakém
jiném akusticky nevhodném místě.

Prosíme:

3 x kvalitní stojan pro zpěv, 1 stojan na anténu.
17x XLR kabel

Kapela je kompletně na in ear a zpěvy na bezdrátech
prosíme o tyto volné frekvence:

520.600
568.675
519.650
633.225
640.900
601.275
621.275
639.125
594.550
655.400
668.675

Kapela si veze svůj vlastní mixážní pult VI2000, prosíme tedy o natažení **2x Cat5 redundantní zapojení pult, 1x Cat5 na monitory.**

V maximální délce 70m pro zvuk. Připojení u bicích!!

L-R je možné zapojit na podiu do našeho stageboxu, nebo AES, ANALOG u pultu v FOH.

Dále prosíme o mikrofonní stojánky, kabely XLR ideálně černé . Mikrofony, di boxy vezeme své.

Prosíme o kryté místo v FOH 2x1m, na mixpult a příslušenství.

Pokud to není velký problém prosíme o čisté podium bez odposlechů.

Dále prosíme o zkušeného technika na pomoc při drátování. (platí jen pro akce mimo turné)

Pro stěhování nástrojovky a další techniky kapely je BEZPODMÍNEČNĚ potřeba zajistit 4 fyzicky zdatné a hlavně mentálně způsobilé pomocníky, dbající pokynů techniků realizačního týmu.

SVĚTLA MINIMÁLNÍ SETUP:

(týká se menších akcí a malých klubů)

8X SPOT/ BEAM

8X WASH LED

2X STROBO

6x WASH - FRONT

2X HAZER+fan

2X BLINDER

Follow SPOT!!!! v režii(prosíme dostatečný výkon v led min 600W), v případě hraní za světla samozřejmě není potřeba.

Dále prosíme o přípojku 400V/32A pětikolík, viz. STAGEPLAN, (náš case s rozvaděčem, splitter, procesor k led.)

XLR linku na náš floorsetup z našeho splittru do FOH.

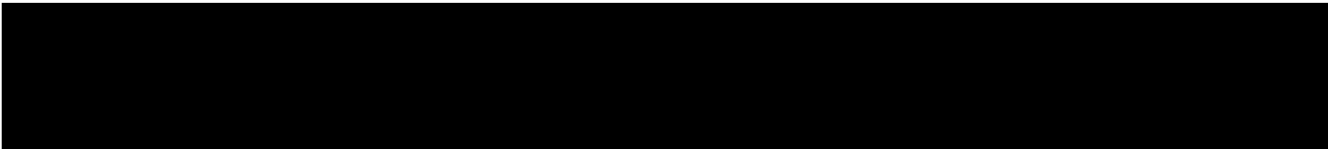
Prosíme o místo v režiji cca 1,5m na pult.

Kapela si veze vlastní floor setup: Ledku, Led panely strobo, ohně, fogy.

Osvětlovací pult CHAMSYS vezeme svůj, Váš jako záloha. **Prosíme o zaslání light setupu min týden do předu.**

Prosíme vždy volat 14 dnů před akcí a vše si odsouhlasit.

Děkujeme



Důležité:

Pódium / stage: pódium 10x8m a větší, výška min.1,2m

V nouzovém případě min. šířka 8m, hloubka 6m, výška pódia min. 1,2m
,prostor mezi pódium a střechou min. 3,5m

Riser pro bicí min 3x2m , výška 60 cm!!

Kapela si veze Front DROP i Back DROP min.8m,

Prosíme myslet na jejich zavěšení.

Vyhotovil:

